

2. I do hereby sanction—

- (a) any assignment of a chose in action which comes into the ownership of the Government or a person to whom this Order applies ;
- (b) any transfer of a negotiable instrument issued on or after the 23rd December, 1948, and
- (c) any transfer of any security transferable by delivery, not being a bond, a coupon or a negotiable instrument, which comes into the ownership of the Government or a person to whom this Order applies,

being an assignment or transfer made on or after the 23rd December 1948, by reason of any trade authorized by the Trading with the Enemy (Authorization) (Japan) (No. 2) Order, 1949, by or on behalf of an Authority or a person to whom this Order applies.

3. This Order applies—

- (a) to any Government, Public or other Authority in Japan ;
- (b) to any individual resident in Japan ;
- (c) as respects any business carried on in Japan, to any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) carrying on that business.

4. For the purposes of this Order the expression "Japan" means the territory which was under Japanese sovereignty on the 7th December, 1941.

5. This Order shall be deemed to have come into operation on the 23rd December, 1948.

---

Made at Nicosia, this 11th day of April, 1949.

(M.P. 752/40/2.)

---

**No. 158.**

THE TRADING WITH THE ENEMY LAWS, 1939 TO 1945.

---

ORDER MADE BY THE ACTING GOVERNOR UNDER SECTIONS 3 (2) AND 12B.

R. E. TURNBULL,  
*Acting Governor.*

In exercise of the powers vested in me by sections 3 (2) and 12B of the Trading with the Enemy Laws, 1939 to 1945 (hereinafter referred to as "the Law"), I, the Acting Governor, do hereby order as follows :—

1. This Order may be cited as the Trading with the Enemy (Enemy Territory Cessation) (Siam) Order, 1949.

2. Siam shall for all purposes of the Law and for the purposes of any order made thereunder cease to be treated as if it were enemy territory.

3. Notwithstanding anything contained in section 3 of the Law, any person, unless I otherwise direct, may trade within Siam with any individual or body of persons (whether corporate or unincorporate) resident or carrying on business therein.

4. This Order shall be deemed to have come into operation on the 15th November, 1948.

---

Made at Nicosia, this 5th day of April, 1949.

(M.P. 752/40/2.)